



CLASSIQUES  
GARNIER

« Résumés », *Romanesques Revue du Cercll / Roman & Romanesque*, n° 10, 2018,  
*Romanesques noirs (1750-1850)*, p. 303-308

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-08296-5.p.0303](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-08296-5.p.0303)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2018. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## RÉSUMÉS/ABSTRACTS

Frank WAGNER, « En fiction majeure. La relation romanesque dans *Là où les tigres sont chez eux*, *La Montagne de minuit* et *L'Île du point Némó* de Jean-Marie Blas de Roblès »

Il s'agira de montrer comment la formule polysémique « En fiction majeure » permet d'éclairer les propriétés de l'œuvre romanesque de Jean-Marie Blas de Roblès, comme son évolution. L'objectif sera en outre de démontrer qu'elle constitue un parfait exemple de la « relation romanesque » : permanente remise en jeu, lucide autant que ludique, du romanesque, interrogeant ainsi la capacité de modélisation du réel particulière à la fiction.

*The aim of this article is to show how the polysemic expression "En fiction majeure" sheds light on the properties of the fictional work of Jean-Marie Blas de Roblès as well as on the way it evolved. The objective is also to show how it represents a perfect example of the "fictional relationship": constantly putting fiction back into play in both a lucid and a playful manner while examining the ability to model reality that is particular to fiction.*

Ekaterina DMITRIEVA, « Entre poème et roman, de la réversibilité des genres. *Les Âmes mortes* de Nicolas Gogol »

L'enjeu de cette contribution est d'explorer les raisons pour lesquelles Nicolas Gogol a qualifié *Les Âmes mortes*, son œuvre majeure, de poème et non pas de roman. Nous nous demanderons aussi comment ce texte, perçu comme roman à l'origine, a su absorber au fur et à mesure de son élaboration une variété de genres et de modèles génériques – la *Divine Comédie* de Dante par exemple –, et comment la qualification de poème a pu déterminer par la suite le destin herméneutique de l'œuvre.

*The main concern of this contribution is to explore the reasons why Nicolas Gogol described his major work, Dead Souls, as a poem and not a novel. We will also ask how this text, originally conceived as a novel, was able to absorb a variety of genres*

*and generic models over the course of its development—Dante’s Divine Comedy for example—and how its description as a poem later determined the hermeneutic fate of the work.*

Coralie BOURNONVILLE, « Les “tourments infernaux” ou le romanesque noir dans les romans d’Antoine Prévost »

Cet article analyse quelques-unes des descriptions et scènes qui ont valu à Antoine Prévost la réputation de précurseur du roman gothique, afin d’appréhender la spécificité de son romanesque noir. Il montre que la matière principale de celui-ci est la psyché humaine et que l’esthétique de l’effroi est, chez Prévost, indissociable de l’exploration fine, *via* la forme du récit personnel, de violentes crises psychiques.

*This article analyzes a few of the descriptions and scenes that helped Antoine Prévost earn his reputation as a precursor of the gothic novel in order to understand the specificity of his noir fiction. It shows that its main subject matter is the human psyche and that the aesthetics of fear, for Prévost, cannot be separated from a detailed exploration of violent psychic crises through the form of an individual account.*

Michel DELON, « L’espace sonore du noir. Autour des romans de Félicité de Genlis »

La noirceur morale du criminel prolonge la noirceur matérielle où est confinée la victime. Dans *Alphonsine ou la tendresse maternelle* (1806), Félicité de Genlis inverse idéologiquement le roman gothique et met l’acuité sensible au service de l’éducation et de la foi. Les notations auditives et olfactives dans le souterrain reposent la question de Molyneux pour exorciser toute tentation matérialiste. Le décalage entre ce qui est entendu et ce qui est vu suggère une autre réalité : le murmure d’un tissu.

*The moral darkness of the criminal extends the material darkness in which the victim is confined. In Alphonsine ou la tendresse maternelle (1806), Félicité de Genlis ideologically reverses the gothic novel and places the acuity of the senses at the service of education and faith. Descriptions of sounds and smells in the underground reformulate Molyneux’s question to exorcise any materialist temptation. The disparity between what is heard and what is seen suggests another reality: the whisper of fabric.*

Pierre FRANTZ, « Théâtre et roman gothique à l'aube du mélodrame »

À l'extrême fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, le théâtre de la Révolution donna naissance au mélodrame. Celui-ci emprunta de nombreux sujets au roman, particulièrement au roman gothique qui connaissait alors une vogue extraordinaire. On tente ici d'analyser quelques exemples d'adaptations en se concentrant sur les passages où des scènes et des tableaux permettent à des images virtuelles de donner corps à l'imaginaire et aux fantasmes des lecteurs et des spectateurs et de susciter des émotions puissantes.

*At the extreme end of the eighteenth century, the theater of the Revolution gave birth to the melodrama. It borrowed many subjects from novels and particularly from gothic novels, which were very in vogue at the time. Here, the analysis of a few examples of adaptations focuses on the passages where scenes and descriptions allow virtual images to give form to the imagination and to the fantasies of readers and viewers while eliciting powerful emotions.*

Paul PELCKMANS, « Noirceurs de la Révolution. La méchanceté concertée dans deux romans de l'émigration »

Les romans de l'émigration présentent de manière plus ou moins marquée une certaine parenté avec la veine gothique qui s'épanouit dans le roman européen à la même époque. Les personnages engagés dans la Révolution y manifestent dans certains cas une « méchanceté concertée » qui les assimile aux monstres du roman noir.

*The novels of emigration present more or less prominently a certain connection to the gothic vein that was flourishing in the European novel at the same period. The characters engaged in the Revolution reveal in certain cases a "concerted malice" that assimilates them with the monsters of the roman noir.*

Clément VEBER, « *Aline & Valcour*, ou le gothique philosophique »

Dans *Aline & Valcour*, les épisodes d'influence gothique prolifèrent, et participent néanmoins d'une nette ambition philosophique. Dans cette apparente contradiction entre une pensée placée sous le signe de la lumière (et des Lumières) et l'esthétique gothique, se joue le renversement axiologique de l'opposition topique entre le clair et l'obscur, fondement rhétorique de la pensée paradoxale de Sade, qui prétend noircir pour mieux éclairer, horrifier pour mieux blaser, piéger pour mieux libérer.

*In Aline et Valcour, episodes with a gothic influence abound but still contribute to a clear philosophical ambition. In this apparent contradiction between thought assimilated to light (and the Enlightenment) and the gothic aesthetic, an axiological reversal occurs in the topical opposition between light and dark, the rhetorical foundation of Sade's paradoxical thought, which claims to darken the better to illuminate, to horrify the better to normalize, and to entrap the better to liberate.*

Marc HERSANT, « Sade et le gothique : une combinatoire »

Les romans de Sade entretiennent un rapport constamment réinventé aux motifs du gothique : si un roman tardif comme *La Marquise de Gange* semble appliquer le programme d'un gothique sans surnaturel, les différentes versions de *Justine* détruisent de l'intérieur la topique gothique par la mécanique célèbre de la dissertation et de l'orgie. Dans *Juliette* de manière encore plus nette, le « noir », sur un mode carnavalesque, devient le décor macabre, hyperthéâtralisé, de l'orgie sadienne.

*Sade's novels sustain a constantly reinvented relationship to gothic motifs: if a late novel like La Marquise de Gange seems to apply the program of a gothic novel without the supernatural, the different versions of Justine destroy the gothic topos from the inside by means of the famous mechanism of the dissertation and the orgy. Even more clearly, in Juliette, the "noir" becomes, in a carnivalesque mode, the hypertheatricalized, macabre décor of the Sadean orgy.*

Luc RUIZ, « Le pathétique dans un roman gothique français. *Célestine, ou les Époux sans l'être*, de Bellin de la Liborlière »

Bellin de la Liborlière est l'auteur d'un roman gothique, *Célestine, ou les Époux sans l'être* (1798), qui se caractérise par sa fidélité à l'esprit gothique anglais et la pureté de sa noirceur. L'article examine la spécificité du pathétique dans ce roman, en le comparant avec celui de Radcliffe et de Lewis, mais aussi celui de Sade, lecteur enthousiaste de *Célestine*. Il semble que *Célestine* montre les possibles effets pervers du pathétique tout en étant, simultanément, une œuvre sensible.

*Bellin de la Liborlière is the author of a gothic novel, Célestine, ou les Époux sans l'être (1798), which is characterized by its faithfulness to the English gothic spirit and the purity of its darkness. This article examines the specificity of pathos in this novel by comparing it to those of Radcliffe and Lewis but also Sade, an enthusiastic*

*reader of Célestine. It appears that Célestine shows the potential perverse effects of pathos while simultaneously being a sensitive work.*

Jan HERMAN, « Quand la réalité devient livre. Stéréotypes gothiques dans *Northanger Abbey* de Jane Austen (1817) et le *Manuscrit trouvé à Saragosse* de Jean Potocki (1810) »

Les romans de Jane Austen et de Jean Potocki, qui entretiennent tous deux une relation distanciée à la tradition gothique, construisent cependant à son endroit deux relations différentes : espèce de Don Quichotte du gothique, l'héroïne d'Austen, imprégnée de gothique anglais, interprète la réalité à partir de la topique de ses lectures romanesques ; à l'inverse, héritant des constructions d'un gothique allemand, le protagoniste du roman de Potocki se retrouve plongé dans un livre qui est devenu réalité.

*The novels of Jane Austen and Jean Potocki, which both maintain distant ties to the gothic tradition, nonetheless develop two different relationships to it: as a sort of Don Quixote of the gothic, Austen's heroine, steeped in English gothic, interprets reality through the topics of the fiction she reads; on the contrary, as an inheritor of the constructions of German gothic, the protagonist of Potocki's novel finds himself plunged into a book that has become reality.*

Fiona MCINTOSH-VARJABÉDIAN, « Débats sur l'imagination et réception du gothique féminin. Dans l'ombre de Walter Scott »

L'article contredit une lecture genrée des romans gothiques, dominante dans la critique anglo-saxonne. Walter Scott a rendu hommage à Clara Reeve et à Ann Radcliffe, et la presse s'est fortement inspirée de ses articles critiques et de ses arguments en leur faveur. Les personnages féminins dans *Ivanhoe* rendent hommage au roman gothique féminin tout en résolvant, par l'histoire, les apories critiques que provoquait la représentation du surnaturel.

*This article contradicts a gendered reading of gothic novels that was dominant in Anglo-Saxon critique. Walter Scott paid homage to Clara Reeve and Ann Radcliffe and the press took inspiration from his critical articles and his arguments in their favor. The female characters in Ivanhoe pay homage to the female gothic novel while resolving, through history, the critical aporia caused by the representation of the supernatural.*

Émilie PÉZARD, « Transformations du roman noir à l'Époque romantique. Le règne nouveau des admirables scélérats. »

Au début du XIX<sup>e</sup> siècle, le modèle poétique du roman noir connaît un inflexionnement majeur avec la transformation du personnage du scélérat, qui se dote de qualités admirables. Cet article trace le portrait de « l'admirable scélérat », montre en quoi cette figure singulière est emblématique du romantisme et comment elle bouleverse les codes du genre noir en permettant la promotion de nouvelles valeurs, souvent paradoxales.

*At the start of the nineteenth century, the poetic model of the roman noir underwent a major shift with a change in the character of the villain, who takes on admirable qualities. This article traces the portrait of the "admirable villain" while showing how this unique figure is emblematic of Romanticism and how it overturns the codes of the noir genre by allowing the promotion of new, often paradoxical values.*

Dominique MASSONNAUD, « Le *Melmoth réconcilié* de Balzac. Une étape dans l'élaboration d'une poétique neuve »

Le projet d'œuvre longue, pensé à partir du principe du personnage revenant, est élaboré par Balzac dans la période de retour au *Melmoth* de Maturin et de rédaction du *Melmoth réconcilié*. L'examen des singularités du texte premier et des traits proprement balzaciens permet de mettre en évidence un renouvellement des principes de composition. Cette production devient alors une microstructure révélatrice d'une poétique balzacienne neuve, en cours d'élaboration dans la période de rédaction.

*The project of a long work based on the principle of a returning character was developed by Balzac in the period of returning to Maturin's Melmoth and the writing of Melmoth réconcilié. An examination of the singularities of the first text and its properly Balzacian aspects allows us to highlight how its principles of composition were reinvented. This production then becomes a microstructure revealing a new Balzacian poetics that was being developed during the period when it was written.*